



# Revision der Ortsplanung Leubringen-Magglingen – Mitwirkungsverfahren

## Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Wir freuen uns, Sie mit diesem Infoflyer über die Hauptthemen der Revision der Ortsplanung und über das anstehende Mitwirkungsverfahren zu informieren. Alle Planungsinstrumente der Ortsplanungsrevision können auf der Website [www.ortsplanung-leubringen-magglingen.ch](http://www.ortsplanung-leubringen-magglingen.ch) oder auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Zusätzlich können Sie mittels untenstehenden QR-Codes das Erklärvideo aufrufen.

## Die Revision der Ortsplanung

Die letzte Revision der Ortsplanung erfolgte 1998. Die Gemeinde ist angehalten, die Ortsplanung alle 15 bis 20 Jahre auf die heutigen Bedürfnisse anzupassen und die Weichen für die Siedlungsentwicklung für die nächsten Jahre stellen.

### Die Planungsziele

- Bewahren und steigern der Wohn- und Lebensqualität in der Gemeinde
- Massvolle Innenentwicklung innerhalb der bestehenden Bauzone mit hoher Qualität
- Verzicht auf grossräumige Einzonungen

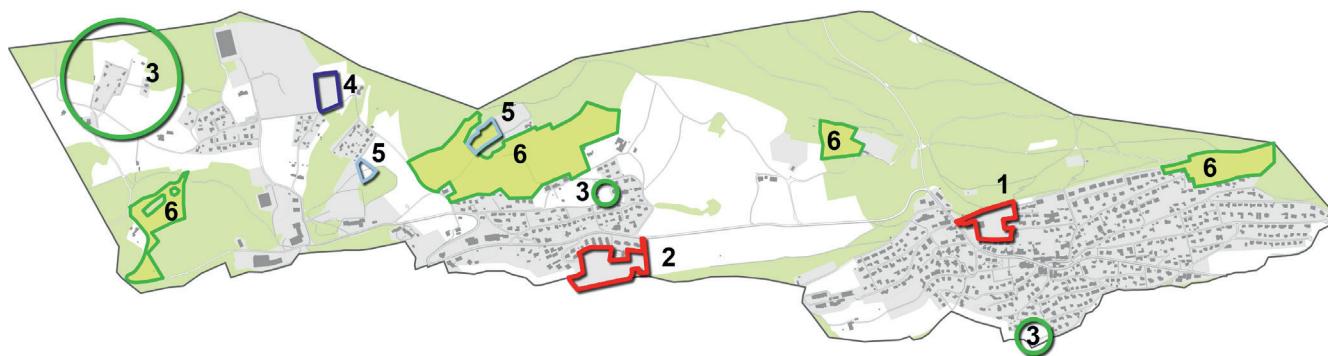
## Der bisherige Prozess

Der Startschuss der Ortsplanungsrevision erfolgte 2016. Seither wurde die Ortsplanung durch den Gemeinderat, der Arbeitsgruppe «Ortsplanung» und dem Ortsplaner erarbeitet. 2018 fand zudem ein öffentliches Ortsplanungsforum statt, an welchem die Bevölkerung eingeladen war, Anliegen und Bedürfnisse zu diskutieren. Die Ergebnisse des Forums flossen in die Ortsplanungsrevision ein.

## Für mehr Wohn- und Lebensqualität

### Die Themen

- Die Siedlungsentwicklungsgebiete «Evilard Nord» (1) und «Magglingen Südweg» (2)
- Reduktion Bauzone in Randgebieten (3)
- Optimierung Aussenplätze BASPO: Einzonung Fussballplatz (4) mit flächengleicher Auszonung (5)
- Erhalt und Ergänzung Landschaftsschutzgebiete (6)
- Schliessen von Lücken im Fusswegnetz
- Erhalt und Ergänzung schützenswerte Bäume
- Anpassung Baureglement im Sinne der Siedlungsentwicklung nach innen
- Mehrwertabgabe



## Prinzipien der Siedlungsentwicklung nach innen in Leubringen-Magglingen

Die Revision der Ortsplanung steht unter dem Zeichen der Siedlungsentwicklung nach innen gemäss den gesetzlichen Anforderungen von Bund und Kanton. Im Rahmen des Planungsprozesses wurden die Rahmenbedingungen für eine zukünftige qualitativ hochstehende Siedlungs-

entwicklung geschaffen. Weiter werden auch im Baureglement Voraussetzungen für die Siedlungsentwicklung nach innen geschaffen, z.B. durch die Aufhebung der Ausnützungsziffer, den Verzicht Mehrlängenzuschlag oder die Aufhebung der Geschosszahl.

### Die weiteren Schritte der Revision der Ortsplanung

- Mitwirkungsverfahren
- Auswertung Mitwirkungsverfahren
- Bereinigung Unterlagen der Ortsplanungsrevision und Einreichung beim Kanton zur Vorprüfung
- Bereinigung Vorprüfung

- Öffentliche Auflage mit Einsprachemöglichkeit
- Verabschiedung der Ortsplanungsrevision durch die Gemeindeversammlung
- Genehmigung durch den Kanton



Schützenswerter Einzelbaum in Eviland



Ergänzung Landschaftsschutzgebiet in Eviland

### Mitwirkungsverfahren

- Vom 1. Juni bis 2. Juli 2021.
- Alle Unterlagen sind auf der Website [www.ortsplanung-leubringen-magglingen.ch](http://www.ortsplanung-leubringen-magglingen.ch) und bei der Gemeindeverwaltung einsehbar.
- Auf der Website wird ein Fragebogen mit Kommentarfunktion zur Verfügung gestellt.

- Briefliche Mitwirkung ist auch möglich an: Gemeindeverwaltung, Route Principale 37, 2533 Eviland
- Zwei Auskunftsabende

*Wir möchten uns bei Ihnen für Ihr Interesse am Mitwirkungsverfahren bedanken.*

*Wir freuen uns, Ihre Meinung zu erfahren und Ihnen bei Fragen Auskunft zu geben.*

### Auf Voranmeldung

#### Infoabende

Gemeindesaal, Route Principale 37 in Leubringen:

**08.06.2021 von 19:00 bis 21:00 Uhr**  
**23.06.2021 von 19:00 bis 21:00 Uhr**

### Besuchen Sie auch unseren Web-Link zum Projekt mittels QR-Code

Erklärvideo  
in deutsch und französisch



amenagement-eviland-macolin.ch



ortsplanung-leubringen-magglingen.ch





# Révision du plan d'aménagement Evilard-Macolin – procédure de participation publique

## Chères habitantes, chers habitants,

Par l'intermédiaire de ce dépliant explicatif, nous désirons vous informer au sujet de la révision du plan d'aménagement local comprenant la procédure de participation publique. Tous les documents y relatifs peuvent être consultés sur le site internet [www.amenagement-evilard-macolin.ch](http://www.amenagement-evilard-macolin.ch) ou auprès de l'administration municipale. De plus, vous avez la possibilité de visionner une vidéo explicative à l'aide du code QR.

## Mandat légal de révision du plan d'aménagement local

La dernière révision du plan d'aménagement local date de 1998. La commune est tenue de l'adapter tous les 15 à 20 ans aux besoins actuels et de fixer le cap pour le développement urbain pour les prochaines années.

## Situation actuelle

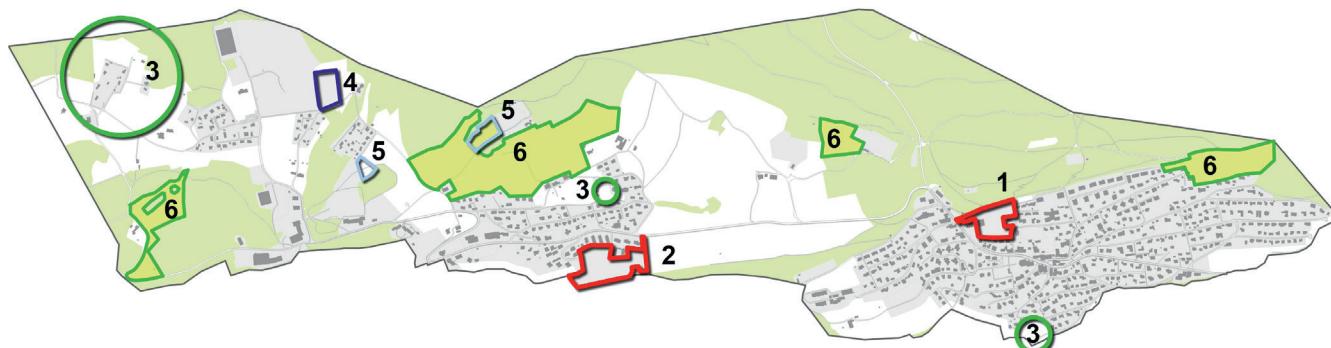
La révision du plan d'aménagement local a débuté en 2016. Depuis, le plan est en cours d'élaboration par le conseil municipal, le groupe de travail « Plan d'aménagement local » et le bureau d'urbanisme. Un forum public de l'aménagement invitant la population à discuter de ses préoccupations et de ses besoins a été organisé en 2018 dont les résultats ont été intégrés dans la révision actuelle.

## Objectifs

- Préservation et amélioration de la qualité d'habitation et de vie dans la commune
- Développement vers l'intérieur modéré et qualité élevée dans le cadre des zones à bâtir existantes
- Renonciation au classement en zone à bâtir à grande échelle

## Thématisques

- Secteurs d'urbanisation « Evilard Nord » (1) et « Macolin Südweg » (2)
- Réduction des zones à bâtir dans les zones périphériques (3)
- Optimisation des sites périphériques de l'OFSPO comprenant le classement en zone à bâtir d'un terrain de football (4) et le déclassement d'une surface équivalente (5)
- Préservation et extension des zones de protection du paysage (6)
- Comblement des lacunes du réseau des chemins pédestres
- Préservation et renouvellement des arbres à protéger
- Adaptation du règlement de construction en fonction du développement vers l'intérieur
- Taxation de la plus-value



## Développement vers l'intérieur

Cette révision est placée sous le signe du développement vers l'intérieur selon la législation fédérale et cantonale. Le processus de planification a permis de créer les conditions-cadres d'un futur aménagement de qualité.

Le règlement de construction crée également des conditions favorables au développement de l'urbanisation en supprimant notamment l'indice d'utilisation, les suppléments de distances aux limites ou le nombre de niveaux.

### Prochaines étapes

- Procédure de participation publique
- Évaluation de la procédure de participation
- Finalisation des documents de révision du plan d'aménagement local et transmission au canton pour examen préalable
- Finalisation de l'examen préalable
- Dépôt public avec possibilité de recours
- Approbation de la révision du plan d'aménagement local par l'assemblée municipale
- Adoption par le canton



Arbre à protéger à Evilard



Extension de la zone de protection du paysage à Evilard

### Participation publique

- Du 1<sup>er</sup> juin au 2 juillet 2021.
- Tous les documents sont disponibles sur le site internet [www.amenagement-evilard-macolin.ch](http://www.amenagement-evilard-macolin.ch) ou auprès de l'administration municipale.
- Un questionnaire avec fonction de commentaires est accessible sur notre site internet.
- Il est aussi possible de participer par courrier adressé à : Administration municipale, Route Principale 37, 2533 Evilard.
- Deux soirées d'information.

*Nous vous remercions d'ores et déjà de l'intérêt que vous porterez à cette procédure de participation publique. Il nous tient à cœur de connaître votre avis et de répondre à vos questions.*

## Sur inscription préalable

### Soirées d'information

Salle communale, route Principale 37 à Evilard :

**08.06.2021, de 19h00 à 21h00**  
**23.06.2021, de 19h00 à 21h00**

## Veuillez également suivre notre lien Internet vers le projet au moyen du code QR

Déclaration vidéo  
en français et allemand



[amenagement-evilard-macolin.ch](http://amenagement-evilard-macolin.ch)



[ortsplanung-leubringen-maggligen.ch](http://ortsplanung-leubringen-maggligen.ch)

